

## **Распоряжение № 2000/15 Об учреждении Административного департамента юстиции**

Специальный представитель Генерального секретаря,

действуя на основании полномочий, предоставленных ему в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 10 июня 1999 года,

учитывая распоряжение № 1999/1 Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНВАК) от 25 июля 1999 года о полномочиях временной администрации в Косово, с внесенной в него поправкой, и распоряжение № 2000/1 МООНВАК от 14 января 2000 года о структуре совместной временной администрации в Косово,

в целях учреждения Административного департамента юстиции

настоящим объявляет следующее:

### **Раздел 1**

#### **Административный департамент юстиции**

1.1 Настоящим учреждается Административный департамент юстиции (далее «Департамент»).

1.2 Департамент несет ответственность за общее управление делами, связанными с судебной системой и исправительной службой.

1.3 Департамент обеспечивает претворение в жизнь программных руководящих принципов, вырабатываемых Временным административным советом применительно к вопросам, касающимся судебной системы и исправительной службы.

### **Раздел 2**

#### **Функции**

2.1 Департамент может, действуя через заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам гражданской администрации, вносить на рассмотрение Временного административного совета рекомендации программного характера, касающиеся, в частности, общей стратегии и политики развития, организации и обеспечения надлежащего функционирования судебной системы и исправительной службы, причем эти рекомендации должны носить недискриминационный характер, быть эффективными и соответствовать международно признанным стандартам в области прав человека.

2.2 Департамент:

а) обеспечивает осуществление общей стратегии и политики развития, организации и обеспечения надлежащего функционирования судебной системы и исправительной службы в пределах средств из сводного бюджета Косово;

б) предлагает нормы, касающиеся развития, организации и обеспечения надлежащего функционирования судебной системы и исправительной службы;

- c) обеспечивает координацию усилий с другими административными департаментами по вопросам, связанным с судебной системой и исправительной службой;
- d) сотрудничает с соответствующими организациями в отношении осуществления независимого наблюдения за судебной системой и исправительной службой;
- e) предоставляет в надлежащем порядке информацию и статистические данные о судебной системе и исправительной службе;
- f) обеспечивает конфиденциальный характер персональных данных, связанных с судебной системой и исправительной службой;
- g) содействует предоставлению финансовых, технических, людских и материальных ресурсов, необходимых для обеспечения надлежащего функционирования судебной системы и исправительной службы;
- h) содействует осуществлению сотрудничества по вопросам, касающимся судебной системы и исправительной службы, соответствующими субъектами права в пределах и за пределами Косово;
- i) помогает в обучении судей, обвинителей, юрисконсультов, адвокатов, устных судебных переводчиков, письменных переводчиков, секретарей, вспомогательного судебного персонала и другого соответствующего персонала;
- j) оказывает содействие в вопросах, касающихся подбора, назначения, определения на должность и отстранения от должности секретарей и вспомогательного судебного персонала;
- k) помогает в подборе, обучении и аттестации кадров для исправительной службы;
- l) обеспечивает возможности для проведения внутренних инспекций тюрем и проверок методов управления исправительной службой;
- m) выполняет такие функции, которые дополняют функции, изложенные выше, и которые возлагаются на Департамент заместителем Специального представителя Генерального секретаря по вопросам гражданской администрации.

### **Раздел 3**

#### **Соруководители Департамента**

Соруководители Департамента, действующие под общим руководством заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам гражданской администрации, несут совместную ответственность за:

- a) управление Департаментом и обеспечение выполнения возложенных на него функций;
- b) кадровое укомплектование, организацию и административное управление Департаментом и подготовку административных инструкций и оперативных руководящих указаний по всем вопросам, связанным с деятельностью Департамента;

с) эффективное и рациональное расходование ресурсов, предоставляемых Департаменту из сводного бюджета Косово или любого другого источника.

#### **Раздел 4**

##### **Кадровая политика и политика в отношении найма**

Соруководители Департамента:

а) проводят недискриминационную кадровую политику, призванную обеспечить, чтобы кадровый состав Департамента отражал многоэтнический характер Косово;

б) прилагают усилия к обеспечению сбалансированного соотношения мужчин и женщин на всех участках и уровнях деятельности Департамента;

с) обеспечивают, чтобы при наборе всех сотрудников учитывались профессиональные качества, уровень компетентности и достоинства кандидатов.

#### **Раздел 5**

##### **Выполнение**

Специальный представитель Генерального секретаря может издавать административные инструкции в связи с выполнением настоящего распоряжения.

#### **Раздел 6**

##### **Применяемая правовая норма**

Настоящее распоряжение отменяет любое противоречащее ему положение применяемой правовой нормы.

#### **Раздел 7**

##### **Вступление в силу**

Настоящее распоряжение вступает в силу 21 марта 2000 года.

(подпись) **Бернар Кушнер**  
Специальный представитель  
Генерального секретаря